



Rāma-nāma- sankīrtanam

The Names of Rama

In Transliteration

VEDANTA SOCIETY OF SOUTHERN CALIFORNIA

Om Salutations to Sri Ramachandra

We salute Saraswati (Vāni), from whom sounds derive their meanings and thoughts find expression in poetic metres. We salute Ganesha (Vināyaka), who assures the successful completion of all undertakings.

We salute Bhavānī, the Divine Mother, and Shankara, Lord Śiva, who manifest as conviction and faith, and without whom no seeker can realize the Divine within.

Salutations to the Guru, whose nature is Eternal consciousness, the embodiment of Lord Śiva, by association with whom the crescent moon is universally respected in spite of its curve.

We salute the great poet (kavi) Vālmīki and the great devotee Hanuman (kapi), who are endowed with pure spiritual insight, and who roam about the sacred forest of the abundant glories of Sita-Rāma.

We bow down to Sītā, the beloved of Rāma, who creates, maintains, and destroys this world, the remover of all afflictions, and the grantor of all felicity.

We salute Lord Hari, who is called Rāma; who is beyond the ultimate cause; by whose māyā the entire universe is controlled, as well as Brahma the creator, and other gods (the Devas and the Asuras); because of whose existence everything appears real like the illusory perception of a snake on a rope; and whose feet are like a raft to those who desire to cross the ocean of life (samsāra).

OM śrī rāmacandrāya namaḥ|

varṇānām artha-saṅghānām rasānām chandasām api|
maṅgalānām ca kartārau vande vāṇī-vināyakau||1||

bhavānī-śaṅkarau vande śraddhā-viśvāsa-rūpiṇau|
yābhyām vinā na paśyanti siddhā svāntaḥ-sthamiśvaram||

vande bodhamayaṁ nityaṁ guruṁ śaṅkara-rūpiṇam|
yamāśrito hi vakro'pi candraḥ sarvatra vandyate||3||

sītā-rāma-guṇa-grāma-puṇyāraṇya-vihāriṇau|
vande viśuddha-vijñānau kavīśvara-kapīśvarau||4||

udbhava-sthiti-saṁhāra-kāriṇīm kleśa-hāriṇīm|
sarva-śreyas-karīm sītām nato'haṁ rāma-vallabhām||5||

yanmāyā-vaśavartī viśvam akhilaṁ
brahmādi-devāsurāḥ
yat-sattvādamṛṣaiva bhāti sakalaṁ
rajau yathāher-bhramāḥ|
yatpādaplavam eva bhāti hi
bhavāmbhodhēstitīṣāvatām
vande'haṁ tam aśeṣa-kāraṇa-param
rāmākhyam īśaṁ harim||6||

May the splendor of Śrī Rāma's lotus face, which grew neither bright at the prospect of coronation nor dim by the painful experience of exile, always bring sweet felicity to me.

We salute Rāma, the ruler of the universe, the God of gods, Hari embodied as man through His Māyā, serene, eternal, immeasurable, stainless, capable of bestowing the peace of Nirvāna, worshipped always by Brahmā, Śiva, and others, all-pervading, the object of study in the Vedānta, full of mercy, Lord of the Raghu clan, and the crest-jewel of the world's rulers.

We salute Rāmachandra, who remedies the sorrows of the afflicted, who gives courage to the frightened, and who is a terror to his foes.

We adore the blue-complexioned Rāma, who is seated along with Sītā on a gem-studded throne, inside the flower chariot on a golden platform, under the heavenly tree. Surrounded by Bharata and others, Śrī Rāma is expounding the Supreme Truth to the sages, while Hanumān stands before him reading the sacred text.

There is no other desire, O Rāma, in my heart, and I speak the truth, O innermost Self of all. Grant me ardent devotion, O best of the Raghus, and free my mind from passion and other impurities!

Om! Salutations to Śrī Rāmachandra, the Supreme Being, accompanied by Śrī Sītā, Lakshmana, Bharata, Śatrughna, and Hanumān.

bhajanam
guru kṛpāñjana pāyo mere bhāi |
rāma binā kachu jānata nāhi ||
andara rāma bāhira rāma |
jahā dekhaū tahā rāmahi rāma ||
jāgata rāma sovata rāma |
sapana mē dekhaū rājā rāma ||
kahata kabīrā anubhava nīkā |
jo dekhaū so rāma sarīkhā ||

prema-mudita mana se kaho rāma rāma rām |
śrī rāma rāma rāma śrī rāma rāma rām ||
pāpa kaṭe duḥkha miṭe leta rāma-nām |
bhava-samudra sukhada nāva eka rāma-nām ||

parama śānti-sukha-nidhāna nitya rāma-nām |
nirādhāra ko ādhāra eka rāmanām ||
parama gopya parama iṣṭa mantra rāma-nām |
santa-hṛdaya sadā basata eka rāmanām ||

mahādeva satata japata divya rāma-nām |
kāsi marata mukta karata kahata rāma-nām ||
mātā pitā bandhu sakhā sabahi rāma-nām |
bhakata-janana jīvana-dhana eka rāma-nām ||

Oh my brother, I have obtained the collyrium of my guru's grace;
now, besides Rama, I know nothing at all.

Within, Rama; without, Rama;
wherever I look, there I see only Rama!

In waking, Rama; in sleep, Rama;
in my dreams, I see only Raja Rama!

Kabir says, "It is my experience,
whoever I see, is identical with Rama."

With love and joy, from the bottom of your heart,
repeat the name of Rama.

Sin and suffering are annihilated, taken away by the name of Rama;
The one ferry taking us across the ocean of this world is the
name of Rama.

The great treasure of supreme peace and joy is the eternal name of
Rama; the one help of the helpless is the name of Rama.

The most profound secret and the greatest mantra is the name of
Rama; reverberating always in the hearts of saints is that one
name—Rama.

Mahadeva is eternally chanting the divine name of Rama; he liberates
one dying in Kashi, uttering the name of Rama.

Mother and father, friend and companion, the name of Rama is all
these; the great treasure of the devotee's life is the name of Rama
alone.

prasannatām yā na gatābhiṣekataḥ
tathā na mamlau vanavāsa-duḥkhataḥ|
mukhāmbuja-śrī-raghunandanasya me
sadāstu sā mañjula-maṅgala-pradā||7||

śāntaṁ śāśvatam aprameyam anaghaṁ
nirvāṇa-śānti-pradaṁ
brahmā-śambhu-phaṇīndra-sevya-maṇīśaṁ
vedānta-vedyaṁ vibhum|
rāmākhyāṁ jagadīśvaraṁ suragurum
māyāmanuṣyaṁ hariṁ
vande'haṁ karuṇā-karaṁ raghuvaraṁ
bhūpāla-cūḍāmaṇim||13||

ārtānām ārti-hantāraṁ bhītānām bhaya-nāśanaṁ|
dviṣatāṁ kāladaṇḍaṁ taṁ rāmacandraṁ namāmyaham||

vaidehī-sahitaṁ suradrumatale haime mahā-maṇḍape
madhye puṣpaka āsane maṇi-maye vīrāsane susthitaṁ|
agre vācayati prabhañjana-sute tattvaṁ munibhyaḥ paraṁ
vyākhyātaṁ bharatādibhiḥ parivṛtaṁ
rāmaṁ bhaje śyāmalam||17||

nānyā sprhā raghu-pate hṛdaye'smadīye
satyaṁ vadāmi ca bhavān akhilāntar-ātmā|
bhaktiṁ prayaccha raghu-puṅgava nirbharāṁ me
kāmaḍi-doṣa-rahitaṁ kuru mānasaṁ ca||

OM śrīsītā-lakṣmaṇa-bharata-śatrughna-hanumatsameta-
śrīrāmacandra-parabrahmaṇe namaḥ||

|Saṅkīrtanam|

1. Rāma, the pure and supreme Brahman;
2. Rāma, the supreme God, time itself.
3. Rāma, resting on the serpent Śeṣha, merged in his own bliss,
4. Rāma, prayed to by Brahma and the other gods to incarnate.
5. Rāma, the jewel of the solar race,
6. Rāma, the son of Daśaratha.
7. Rāma, the giver of unending joy to his mother Kauśalya,
8. Rāma, the darling of Viśvāmitra.

11. Rāma, who protected the sacrificial rites of Viśvāmitra;
12. Rāma, the savior and giver of life of Ahalya.
13. Rāma, worshipped by the sage Gautama;
14. Rāma, praised by the sages and gods.
85. Rāma, the protector of all creatures;
86. Rāma, the ground of all existence.

97. Rāma, the savior of all people of Āyodhya;
98. Rāma, the bestower of bliss on Brahma and the other gods.
99. Rāma, whose very nature is light itself;
100. Rāma, who cuts asunder the bonds of worldliness.
101. Rāma, who establishes righteousness;
102. Rama, the savior of his devotees.

103. Rāma, the protector of all, moving and unmoving;
104. Rāma, healer of worldliness.
105. Rāma, whose abode is the highest heaven;

dhani-gautama-gr̥hiṇī-svajad-agma-mocana rāma|
muni-maṇḍala-bahu-mānita pada-pāvana rāma||

smara-śāsana-suśarāsana-laghu-bhañjana rāma|
nara-nirjara-jana-rañjana sītā-pati- rāma||
kusumāyudha-tanu-sundara kamalānana rāma|
vasumānita-bhṛgu-sambhava-mada-mardana rāma||

karuṇārāsa-varuṇā-laya nata-vatsala rāma|
śaraṇaṁ tava caraṇaṁ bhava-haraṇaṁ mama rāma||

śrī rāma-praṇāmaḥ
āpadām apahartāraṁ dātāraṁ sarva-sampadām|
lokābhirāmaṁ śrī-rāmaṁ bhūyo bhūyo namāmy-aham||
rāmāya rāmacandrāya rāma-bhadrāya vedhase|
raghu-nāthāya nāthāya sītāyāḥ pataye namaḥ||
śrī hanumat-praṇāmaḥ
yatra yatra raghunātha-kīrtanaṁ
tatra tatra kṛta-mastakāñjalim|
vāṣṭavāri-paripūrṇa-locanaṁ
mārutiṁ namata rākṣasāntakam||7||

He liberated Ahalya, the wife of the sage Gautama, from the effects of her sin. In the sages' circle he is much honored; his feet purify all.

He easily broke the great bow of Shiva, the chastiser of the god of lust. The lord of Sita, he delights both men and gods.

His limbs are as beautiful as those of him whose arrows are tipped with flowers, (the god of love); his face is charming like a lotus. Rama is honored by the Vasus; he crushed the pride of Parasurama.

Varuna, (the ocean god), dwells in him; he is an ocean filled with the essence of compassion; he is tender to those who bow to him. Your feet are my refuge, O Rama, you take away my worldliness.

I salute Rama again and again, who is the remover of distress, the giver of all prosperity, and the delight of the world.

My salutations to Rama the beautiful, Rama the gracious and virtuous, the lord of the Raghus, the lord of Sita, the lord of all.

Wherever Rama's praise is sung, there is Hanuman also, his head bowed, his hands folded in reverence and his eyes overflowing with tears. I salute Hanuman, the destroyer of demons.

saṅkīrtanam

- 1 śuddha-brahma-parātpara rām|
- 2 kālātmaka-parameśvara rām||
- 3 śeṣa-talpa-sukha-nidrita rām|
- 4 brahmādy-amara-prārthita rām||
- 5 caṇḍaki-raṇakula-maṇḍana rām|
- 6 śrīmad-daśaratha-nandana rām||
- 7 kauśalyā-sukha-vardhana rām|
- 8 viśvāmitra-priyadhana rām||
- śuddha-brahma-parātpara rām|
- kālātmaka-parameśvara rām||
- 11 kauśīkamakha-saṁrakṣaka rām|
- 12 śrīmad-ahalyoddhāraka rām||
- 13 gautama-muni-sampūjita rām|
- 14 sura-muni-varagaṇa-saṁstuta rām||
- 85 sakala-jīva-saṁrakṣaka rām|
- 86 samasta-lokā-dhāraka rām||
- śuddha-brahma-parātpara rām|
- kālātmaka-parameśvara rām||
- 97 āyodhyaka-jana-muktida rām|
- 98 vidhi-mukha-vibudhānandaka rām||
- 99 tejo-maya-nija-rūpaka rām|
- 100 saṁsṛti-bandha-vimocaka rām||
- 101 dharma-sthāpana-tatpara rām|
- 102 bhakti-parāyaṇa-muktida rām||
- śuddha-brahma-parātpara rām|
- kālātmaka-parameśvara rām||
- 103 sarva-carācara-pālaka rām|
- 104 sarva-bhavāmaya-vāraka rām||
- 105 vaikunṭhā-laya-saṁsthita rām|

106. Rāma, who is established in eternal bliss.
 107. Rāma, Rāma, Rāma, hail King Rāma:
 108. Rāma, Rāma, Rāma, hail Sītā and Rāma.

1. Rama takes away fear. He is auspicious. He is the son of Dasharatha.
Hail to auspicious Sita and Rama.
2. Hail to auspicious Rama, who brings happiness to men.
He is the source of all beauty, virtue and prosperity.
3. Rama showers down the nectar of bliss.
He is tender to those who come to him for refuge. Hail to Rama.
4. He is lord of the Raghus, king of the solar race.
Sita and Rama purify those who have fallen.

Rama, clad in golden robes, sitting on a lotus – he is the creator, the dwelling-place of all creatures. He dwells in the hearts of Sanaka and other sages; he is vast like the cosmos and beyond all evil.

The king of gods and those who seek refuge with him long for him eternally. He is the savior of all beings on earth, and the son of Dasharatha.

He slew the flesh-eating demoness Tataka; he brings bliss to the world. His deeds are wonderful; he removed the obstacles to Visvamitra's sacrificial rites.

106 nityānanda-pada-sthita rām||
 107 rām rām rām jaya rājā rām|
 108 rām rām rām jaya sītā rām||
 sītā rām jaya rājā rām|
 rājā rām jaya sītā rām||
 rām rām jaya rājā rām|
 rām rām jaya sītā rām||
 sītā rām jaya rājā rām|
 rājā rām jaya sītā rām||

bhaya-hara maṅgala daśaratha rām|
 jaya jaya maṅgala sītā rām||
 maṅgala-kara jaya maṅgala rām|
 saṅgata-śubha-vibhavodaya rām||
 ānandāmṛta-varṣaka rām|
 āśrita-vatsala jaya jaya rām||
 raghupati rāghava rājā rām|
 patita-pāvana sītā rām||

stavaḥ
 kanakāmbara kamalāsana-janakākhila- dhāma|
 sanakādika-muni-mānasa-sadanānagha bhūma||

śaraṇāgata-surānāyaka-cira-kāmita kāmā|
 dharaṇītala-taraṇa daśaratha-nandana rāma||

piśitāśana-vanitāvadha-jagad-ānanda rāma|
 kuśikātmaja-makha-rakṣaṇa caritādbhuta rāma||